

ekinex

CONTROL YOUR LIVING SPACE

Uživatelská příručka

Ekinex SIGNUM

EK-EV2-TP
EK-EV2-TP-S



Souhrn

1	Rozsah dokumentu	4
2	Úvod	4
2.1	Přehled	4
2.2	Funkce	5
2.3	Další licence	5
2.4	Požadavky	6
2.4.1	Konfigurace ETS	6
2.4.2	Přizpůsobení aplikace	6
3	Přizpůsobení	7
3.1	Předběžná konfigurace	7
3.2	Přidání nového zařízení	7
3.3	Připojení	8
3.4	Témata	10
3.5	Přizpůsobení tlačítek	11
3.6	Možnosti zařízení	11
3.7	Aktualizace firmwaru	13
3.8	Uplatnění poukazu	14
4	Použití	16
4.1	Navigace	16
4.2	Stránky s tlačítky	17
4.2.1	Obecné příkazy	17
4.2.2	Stmívače	17
4.2.3	Žaluzie / rolety	18
4.3	Stránka termostatu	19
4.3.1	Řízení teploty	19
4.3.2	Režim Chrono	20
4.3.3	Správa ventilátorů	20
4.4	Stránka Zvuk ve více místnostech	21
4.4.1	Ovládání zdroje a přehrávání	21
4.5	Konfigurační stránky	21
4.5.1	Systémové informace / Obnovení programu	21
5	Varování	22
6	Další informace	22

Revize	Úpravy	Autor	Datum
1.0	První návrh	G. Schiochet	20/09/2022

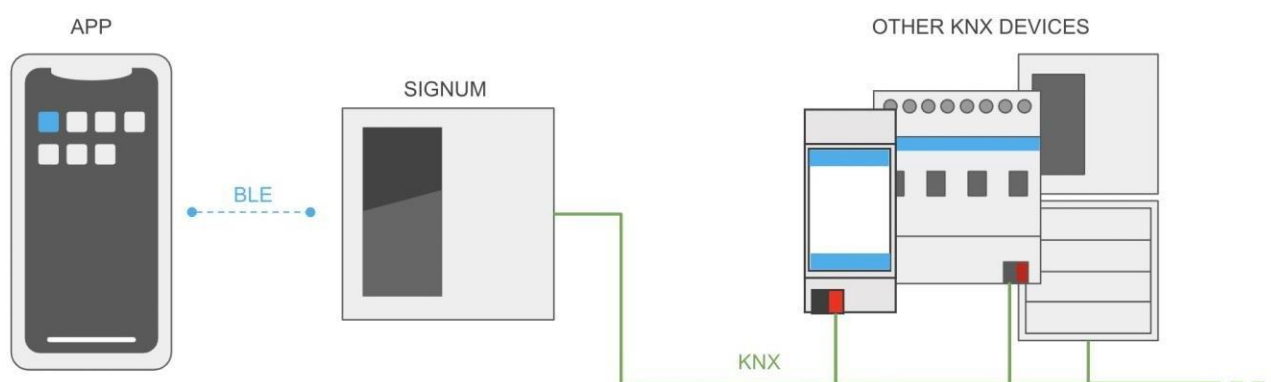
1 Rozsah dokumentu

Tato uživatelská příručka popisuje hlavní funkce pro konfiguraci a přizpůsobení vstupního panelu Ekinex SIGNUM pomocí speciální aplikace.

2 Úvod

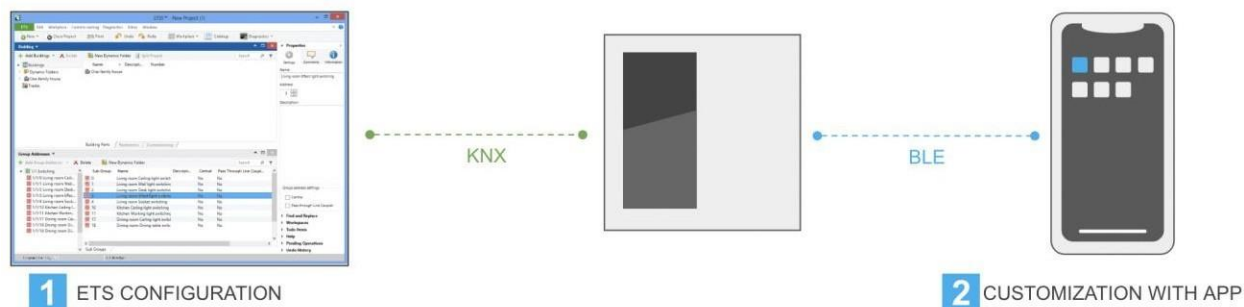
2.1 Přehled

SIGNUM je vyvinuté nástěnné tlačítko KNX s dotykovou obrazovkou namísto fyzických tlačítek. V závislosti na konfiguraci může fungovat jako ovládání osvětlení a motorizace, spouštění scén, termostat, ovládání zvuku ve více místnostech a mnoho dalšího.



Protože je SIGNUM certifikovaným produktem KNX, musí být nakonfigurováno pomocí ETS PROFESSIONAL.

Po konfiguraci a uvedení do provozu lze SIGNUM dále přizpůsobit pomocí aplikace EXINEX TOOL pro mobilní telefony (k dispozici pro systémy Apple iOS a Android); instalátoři a/nebo koncoví uživatelé tak mohou upravovat vzhled a chování zařízení, aniž by museli dále upravovat projekt ETS.



2.2 Funkce

SIGNUM nabízí následující funkce:

- Až 12 konfigurovatelných tlačítek
- Integrovaný termostat
- Ovládání zvuku ve více místnostech

Tlačítka lze konfigurovat několika způsoby:

- Ovládání osvětlení (zapnutí/vypnutí, stmívání, nastavení teploty bílé)
- Ovládání žaluzií / rolet
- Spouštění scén
- Příkazy přepínače
- ...

Integrovaný termostat reguluje klima v místnosti, kde je SIGNUM nainstalováno, pomocí vytápění a/nebo chlazení a řízení ventilace.

Audio systém s více místnostmi kompatibilní s KNX lze ovládat pomocí SIGNUM, a to výběrem zdroje streamování, konkrétního interpreta a skladby k poslechu, nastavením hlasitosti a ekvalizace a nastavením režimu přehrávání.

2.3 Další licence

Následující stránky je nutné odemknout pomocí dalšího licenčního poukazu:

- Stránka termostatu
- Zvuk ve více místnostech

Postup pro uplatnění licenčních kupónů naleznete ve zvláštní části této příručky.



Klimatický regulátor integrovaný v systému SIGNUM lze konfigurovat v systému ETS a používat bez nutnosti dalších licencí, jako je tomu u ostatních řad tlačítkových produktů EKINEX.

Licenční poukaz je nutný pouze k odemknutí stránky termostatu na displeji zařízení.

2.4 Požadavky

2.4.1 Konfigurace ETS

Pro konfiguraci SIGNUM je nutná verze ETS PROFESSIONAL 5.0 nebo vyšší; lze ji zakoupit u KNX ASSOCIATION. Pro spuštění ETS PROFESSIONAL je nutný osobní počítač vybavený operačním systémem Microsoft Windows; podrobné požadavky naleznete na následující adrese URL:

<https://www.knx.org/knx-en/for-professionals/software/ets-professional/>

Knihovnu ETS si můžete stáhnout z online katalogu nebo ji najít na webových stránkách ekinex.com.



Předpokládá se dobrá znalost programování KNX v ETS PROFESSIONAL, abyste mohli správně postupovat podle pokynů uvedených v tomto návodu.

2.4.2 Přizpůsobení aplikace

EKINEX TOOL je k dispozici ke stažení zdarma na Google Play (pro Android) a App Store (pro Apple iOS).

- **ANDROID:**

Aplikace "Ekinex Tool" je k dispozici v obchodě Google Play a pro správnou funkci vyžaduje, aby zařízení mělo systém Android verze 6 nebo vyšší. Chcete-li aplikaci nainstalovat, musíte ji vyhledat v obchodě Google Play zadáním názvu aplikace, kterou chcete nainstalovat, a stisknutím tlačítka "Instalovat".

Stránku ke stažení si můžete prohlédnout také přímo na následující adrese:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ekinex.configurator&gl=IT>

- **IOS:**

Aplikace "Ekinex Tool" je k dispozici v obchodě App Store a pro správnou funkci vyžaduje systém iOS nebo iPadOS verze 12 nebo vyšší. Chcete-li aplikaci nainstalovat, musíte ji vyhledat v App Store zadáním názvu aplikace, kterou chcete nainstalovat, a stisknutím tlačítka "Instalovat". Případně si můžete stránku pro stažení zobrazit přímo prostřednictvím následující adresy:

<https://apps.apple.com/it/app/ekinex-tool/id1577535378>

3 Přizpůsobení

3.1 Předběžná konfigurace

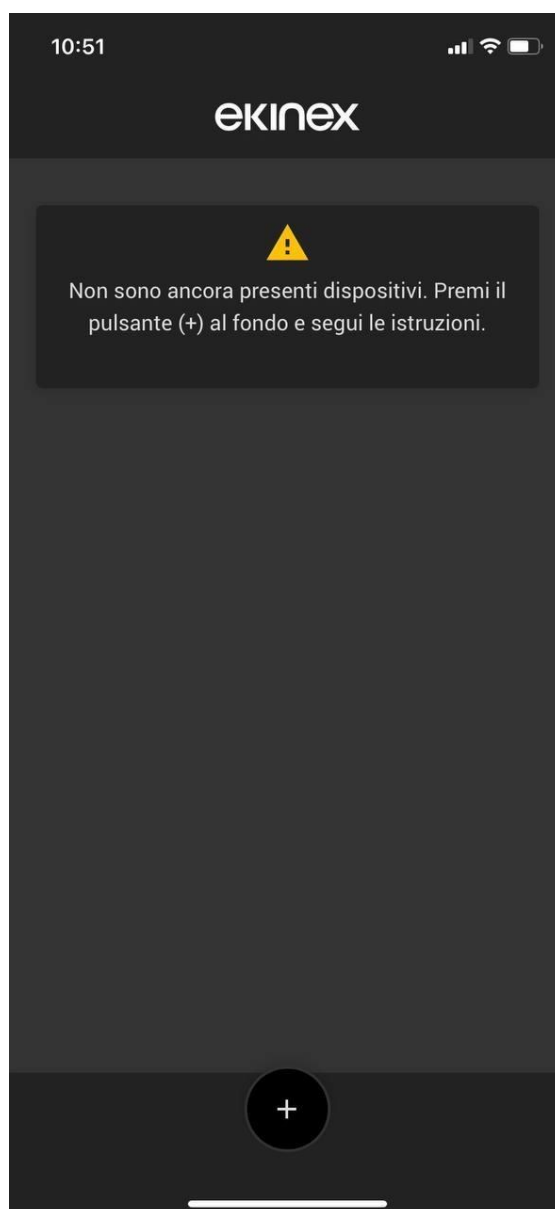
Aby bylo možné přizpůsobit zařízení SIGNUM pomocí aplikace EKINEX TOOL, musí být v obecných parametrech knihovny ETS povolena komunikace Bluetooth.

Aby bylo zařízení chráněno před nežádoucím přístupem prostřednictvím aplikace, je možné v ETS zadat také PIN kód, který bude vyžadován při každém připojení aplikace k SIGNUM. Důrazně doporučujeme povolit ochranu PIN kódem.

3.2 Přidání nového zařízení

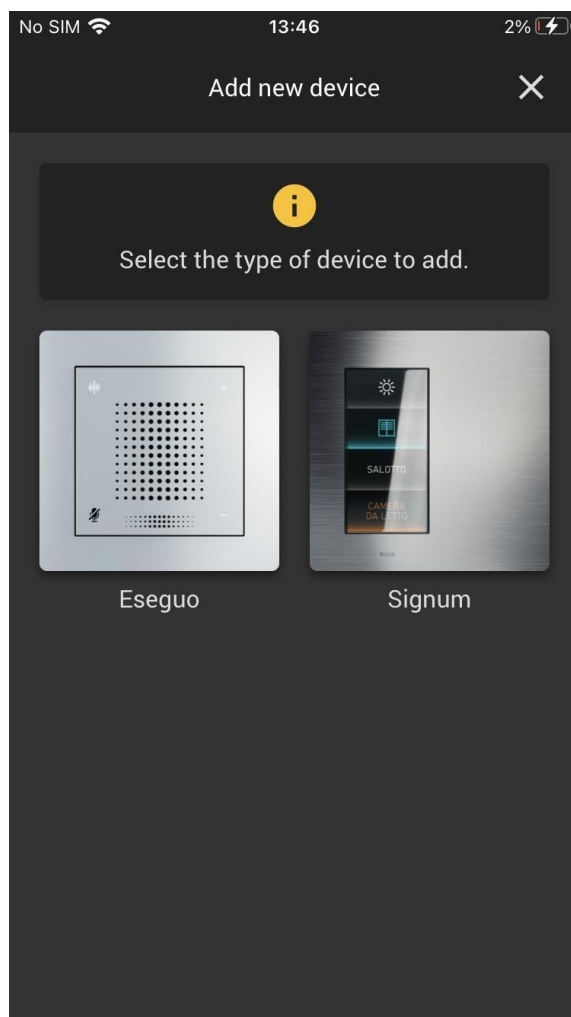
Při prvním spuštění aplikace EKINEX TOOL po instalaci vyžaduje oprávnění k přístupu k lokalizaci uživatele; toto oprávnění aplikace potřebuje k detekci zařízení SIGNUM v okolí a k připojení přes Bluetooth BLE.

Aplikace zpočátku zobrazuje prázdný seznam zařízení:



Pokud je nakonfigurováno jedno nebo více zařízení EKINEX, lze je později nalézt na této hlavní obrazovce.

Chcete-li přidat zařízení SIGNUM, stiskněte tlačítko [+]; na následující obrazovce můžete vybrat typ produktu, který chcete přizpůsobit:



Výběrem možnosti SIGNUM vás aplikace vyzve k zadání názvu, který má být zařízení přiřazen. Očekává se název bez speciálních znaků nebo jiných neplatných znaků; v opačném případě se zobrazí chyba.



Název zařízení lze později změnit jeho opětovným výběrem na hlavní obrazovce, a to i bez připojení k zařízení.

3.3 Připojení

Před stisknutím tlačítka CONNECT je třeba zařízení SIGNUM uvést do konfiguračního režimu; to provedete tak, že na dotykovém displeji dvakrát přejetete prstem směrem doprava, dokud se nedostanete na stránku obsahující QR kód (přejetím zpět doleva operaci zrušíte a vrátíte se zpět na standardní stránky). Připojení Bluetooth je možné pouze tehdy, když je na displeji zobrazena tato konkrétní stránka.



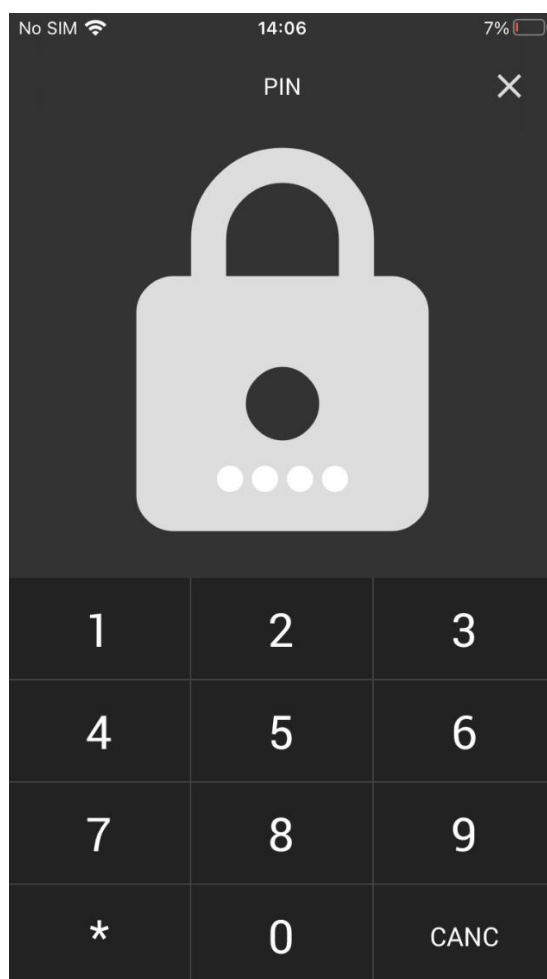
Pokud aplikace EKINEX TOOL ještě není nainstalována, lze ji stáhnout z obchodu s aplikacemi naskenováním QR kódu zobrazeného na displeji.

Po dokončení stiskněte tlačítko CONNECT a zůstaňte v dosahu zařízení po celou dobu operace; očekává se, že připojení proběhne během několika sekund, což je nezbytné pro načtení aktuální konfigurace ze zařízení.



V jednom okamžiku je možné konfigurovat pouze jedno SIGNUM. Pokud je v režimu konfigurace více zařízení, aplikace se nepřipojí; ujistěte se, že je v daném okamžiku zjištěné pouze jedno zařízení.

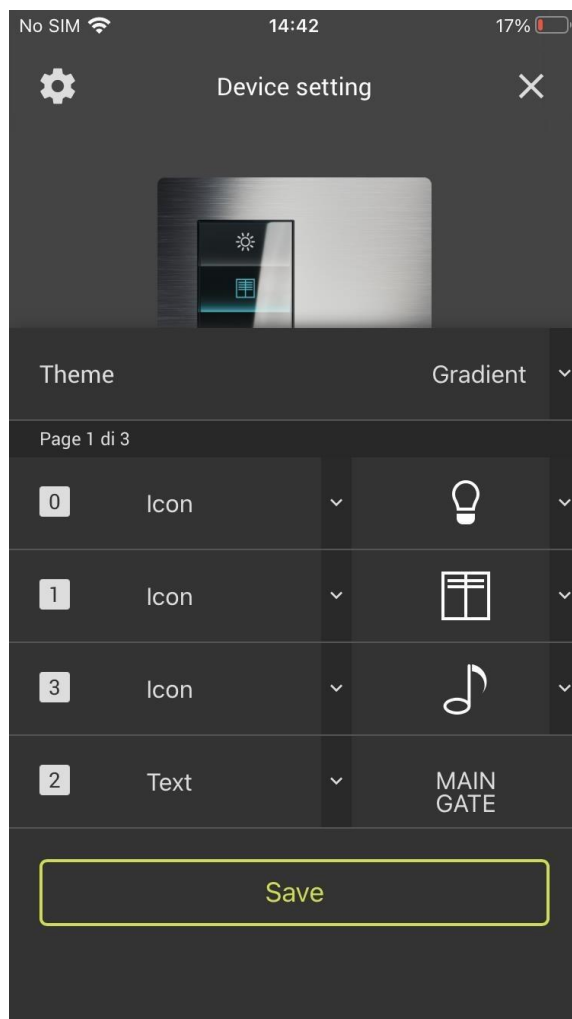
Pokud byl v systému ETS nakonfigurován kód PIN, bude mobilní aplikace vyžadovat jeho zadání při každém přihlášení, jak ukazuje následující obrázek:





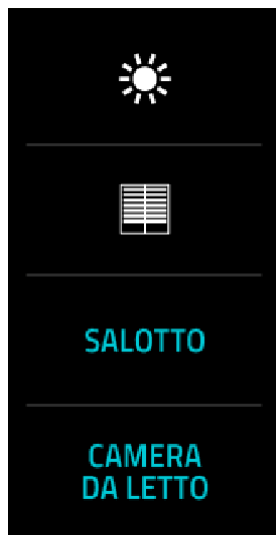
Z bezpečnostních důvodů lze PIN kód změnit nebo deaktivovat pouze prostřednictvím systému ETS PROFESSIONAL.

Pokud je spojení se vzdáleným zařízením úspěšné a pokud je sekvence PIN správná, aplikace zobrazí aktuální konfiguraci zařízení a nabídne možnost jejího přizpůsobení:

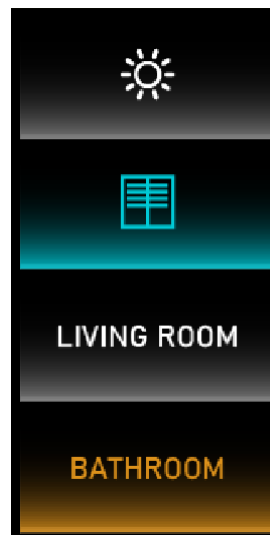


3.4 Témata

SIGNUM nabízí dvě různá grafická témata:



PLOŠNÉ TÉMA

GRADIENTSKÉ
TÉMA

Umístění prvků je v různých tématech stejné, a proto je možné kdykoli změnit téma, přičemž všechny funkce SIGNUM zůstanou zachovány.

Volič TÉMA umožňuje zvolit, který grafický skin má být na displeji zařízení použit.

3.5 Přizpůsobení tlačítek

Podle konfigurace provedené v systému ETS jsou tlačítka na různých stránkách uvedena ve spodní části (od 1 do maximálně 3). Pro každé z tlačítek můžete upravit následující údaje:

- Umístění na stránce (přetažením změníte pořadí)
- Styl (zda se má zobrazit text nebo grafický symbol)
- Symbol (vybraný v knihovně) nebo
- Text (Jeden nebo dva řádky textu)

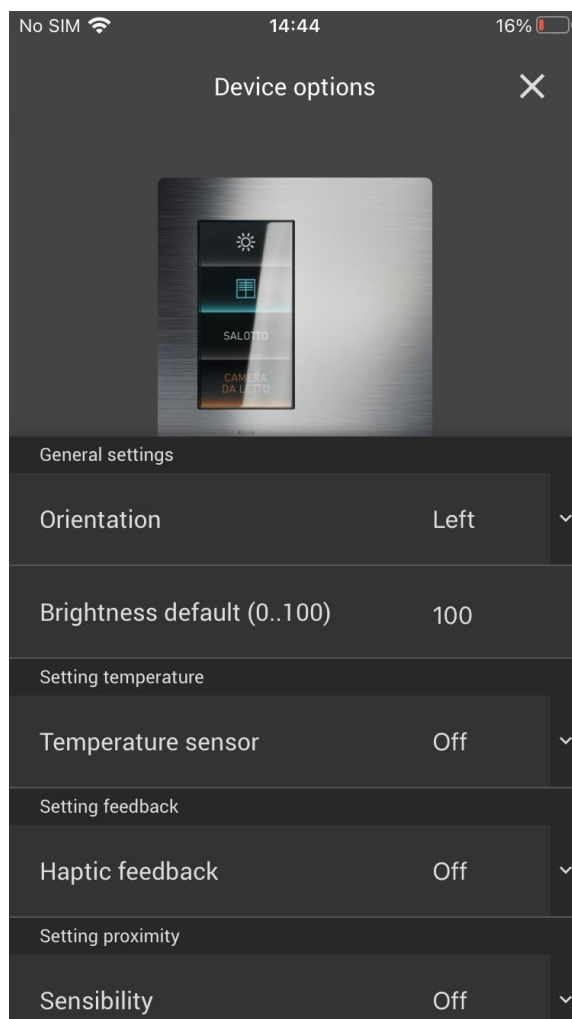
Chcete-li přejít ze stránky na stránku, přejeďte vodorovně po části nastavení tlačítek.



Tlačítka nelze přidávat ani odebírat, ani přesouvat na jinou stránku. Všechny tyto druhy nastavení je nutné provést v systému ETS.

3.6 Možnosti zařízení

Stisknutím symbolu ozubeného kola v levém horním rohu lze nastavit seznam obecných možností, které určují chování zařízení.



Níže jsou uvedena dostupná nastavení:

KATEGORIE	NASTAVENÍ	POPIS
Obecné	Orientace	Svislé natočení displeje; toto nastavení změňte podle montážní strany zařízení a krytu.
	Výchozí nastavení jasu	Výchozí úroveň jasu displeje. Výchozí hodnota: 100.
Teplota	Snímač teploty	Povolení integrovaného teplotního čidla
Zpětná vazba	Haptická zpětná vazba	Povolení haptického senzoru nainstalovaného pod displejem

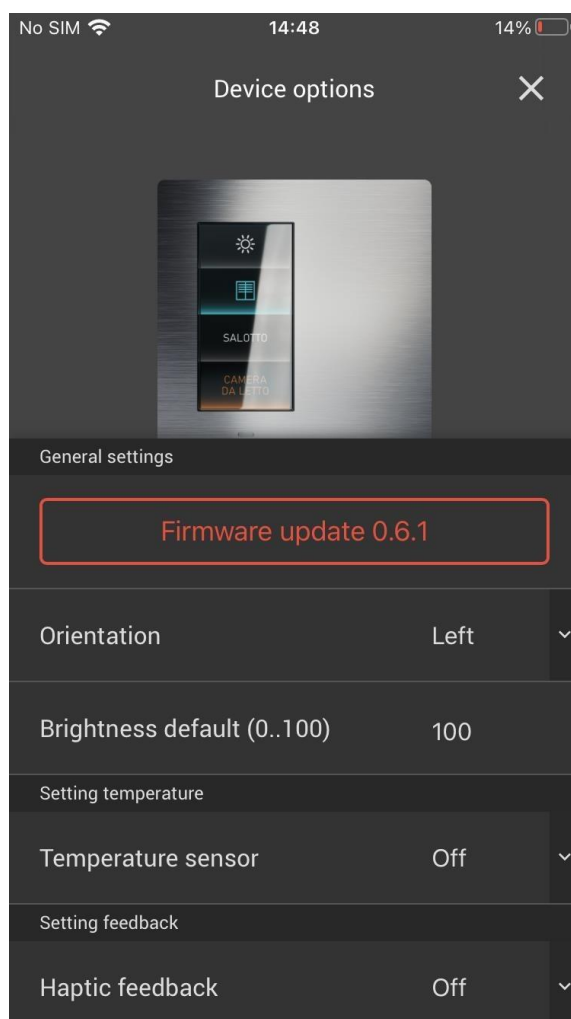
Proximity	Citlivost	Úroveň citlivosti snímače přiblížení. Pokud je snímač přiblížení povolen, displej se automaticky zapne při přiblížení k zařízení.
-----------	-----------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

KATEGORIE	NASTAVENÍ	POPIS
Stand-By	Stand-By	Povolení automatického vypnutí displeje
	Časovač	Čas pro automatické vypnutí
Termostat	Měrná jednotka	Měřicí jednotka pro vizualizaci teploty (°C nebo °F)
	Granularita	<p>Hodnota kroku pro zvýšení/snížení požadované teploty. Možné hodnoty:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0,1°C • 0,5°C • 1°C <p>Poznámka: v případě jednotky °F je granularita pevně stanovena na +/- 1°F.</p>

Po dokončení stiskněte tlačítko ULOŽIT, čímž odešlete novou konfiguraci do zařízení a restartujete jej s novým nastavením.

3.7 Aktualizace firmwaru

Pokud je k dispozici aktualizace firmwaru pro zařízení SIGNUM, zobrazí se v části DEVICE OPTIONS (MOŽNOSTI ZAŘÍZENÍ) aplikace speciální tlačítko:



Během této operace se doporučuje udržovat mobilní telefon v dosahu zařízení a nevypínat samotné zařízení.

Během procesu aktualizace vás o postupu informuje ukazatel průběhu; dokončení celého postupu může trvat až 10 minut.



V případě selhání během postupu může být nutné stisknout tlačítko ABORT na displeji zařízení.

3.8 Uplatnění poukazu

Chcete-li aktivovat stránky ovládání termostatu a/nebo zvuku ve více místnostech pomocí kódu voucheru, přejděte do sekce nastavení zařízení a stiskněte tlačítko AKTIVOVAT NOVÉ FUNKCE.

Naskenujte QR kód nebo jej zadejte ručně a stiskněte tlačítko PROCEED; v tomto okamžiku se otevře okno portálu EKINEX TECH PORTAL, do kterého je třeba zadat přihlašovací údaje. Pokud ještě nemáte účet, můžete si jej vytvořit přímo z této obrazovky.

Po potvrzení voucheru na souhrnné obrazovce se spustí postup uplatnění; po získání potvrzení z cloudu aplikace odemkne požadované funkce v zařízení a zobrazí potvrzovací zprávu.



Po uplatnění kódu voucheru jej již nelze použít na jiných zařízeních. Je však možné jej znovu uplatnit na stejný tlačítkový panel SIGNUM (například po obnovení továrního stavu).

4 Použití

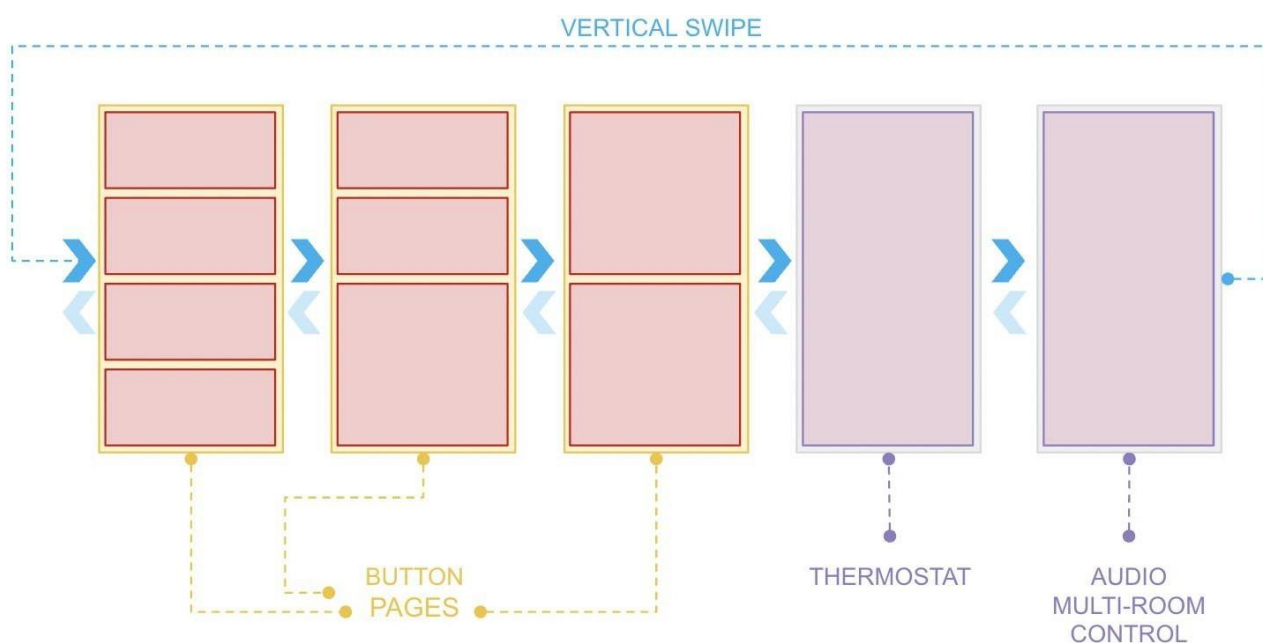
4.1 Navigace

Funkce nabízené systémem SIGNUM jsou uspořádány do stránek:

- Až 3 stránky obsahující vždy 1, 2 nebo 4 tlačítka
- Stránka termostatu
- Stránka Zvuk ve více místnostech

Ne všechny stránky jsou nutně viditelné; jejich viditelnost závisí na konfiguraci.

Uživatelé se mohou pohybovat mezi stránkami pomocí gest *svislého přejetí*; po dosažení poslední stránky se dalším přejetím ve stejném směru vrátí na začátek.

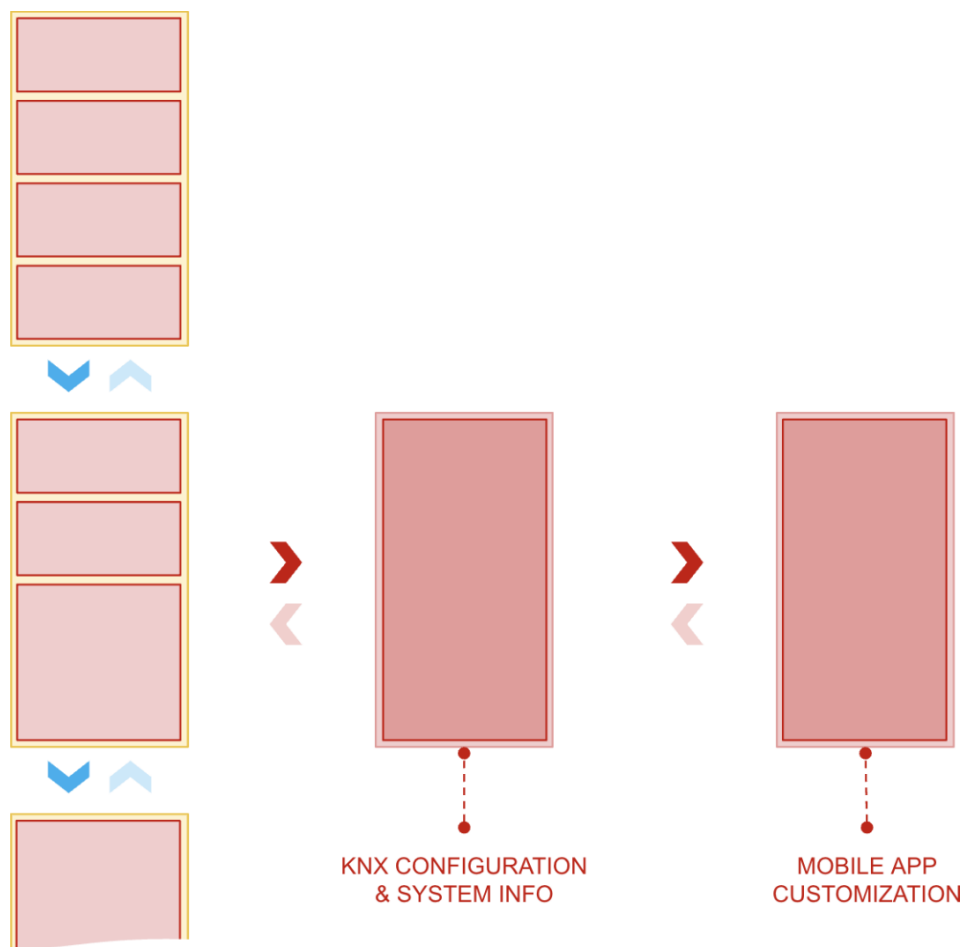


Některá specifická tlačítka mohou otevřít "modální" stránku, což je jakési "vyskakovací okno" nabízející specifické detailní akce; modální stránka se zavře tlačítkem [X] v levém horním rohu nebo po uplynutí časového limitu.

Kromě toho jsou k dispozici dvě systémové stránky pro konfiguraci:

- Systémové informace, programování KNX a obnovení továrního nastavení
- Přizpůsobení pomocí mobilní aplikace

Na stránky konfigurace se dostanete *vodorovným přejetím prstu*, přičemž můžete začít od kterékoli jiné stránky:



Které stránky jsou viditelné, počet a funkce tlačítek a jejich uspořádání na konfigurovatelných stránkách lze nastavit pouze v systému ETS. Prostřednictvím mobilní aplikace je možné upravovat texty, symboly a vizuální efekty uživatelského rozhraní a nastavit řadu možností pro celkové fungování zařízení.

4.2 Stránky s tlačítky

4.2.1 Obecné příkazy

Obecně lze tlačítka stisknout a uvolnit stejným způsobem jako běžná tlačítka na "fyzických" klávesnicích.

Chování při stisknutí a uvolnění tlačítka a případný příkaz spojený s dlouhým stisknutím závisí na konfiguraci knihovny ETS.

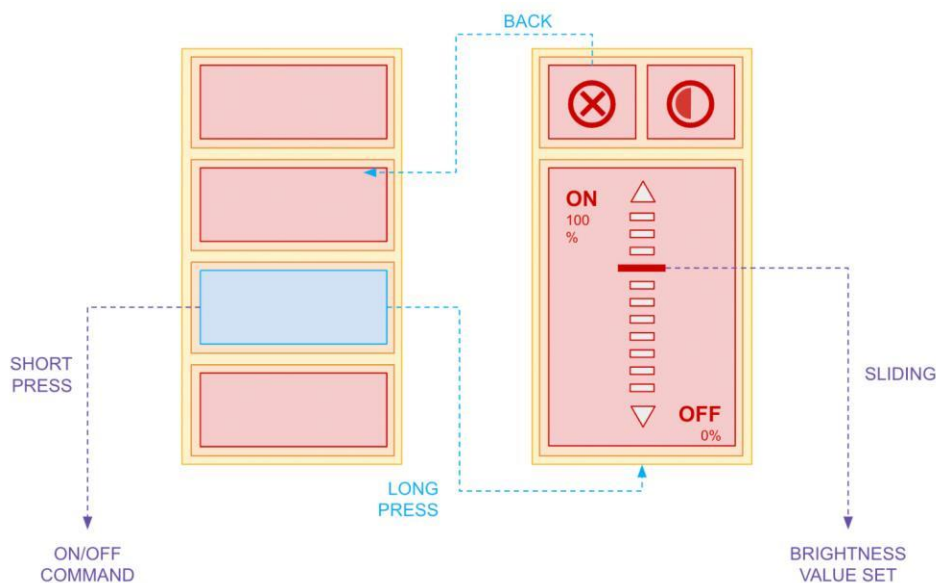
Barva tlačítka se může měnit v závislosti na stavu stisku a/nebo zpětné vazbě stavu příslušného pohonu / funkce KNX; různým stavům lze přiřadit více barev, jak je podrobněji popsáno v návodu ke konfiguraci ETS.

4.2.2 Stmívače

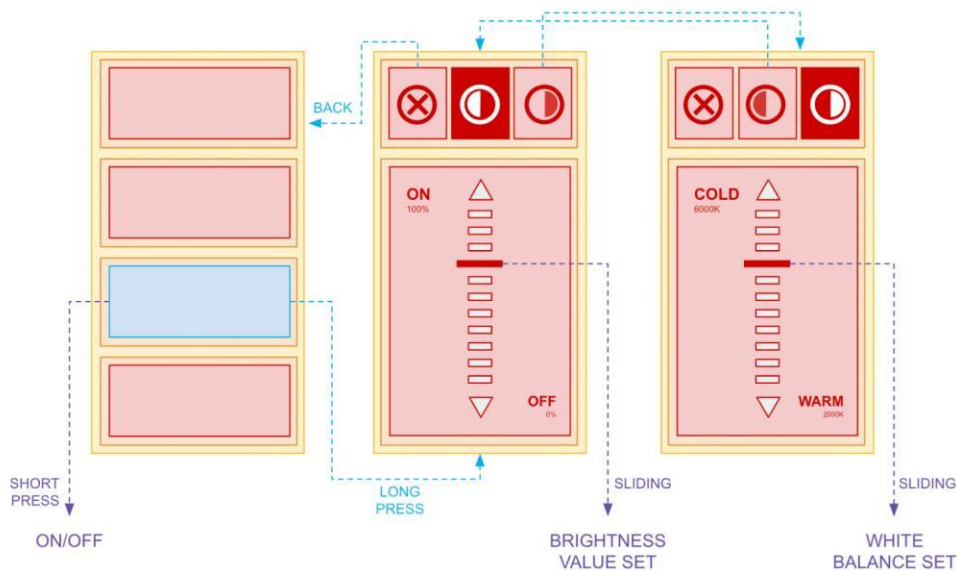
Tlačítko nakonfigurované jako ovládání stmívání se chová následujícím způsobem:

- Krátké stisknutí: zapne/vypne světlo
- Dlouhé stisknutí: otevře modální stránku ovládání stmívání

Modální stránka umožňuje nastavit úroveň příslušného světla v rozmezí 0 % až 100 %:



Pokud je v systému ETS povoleno nastavení vyvážení bílé (nastavení teploty barev), modal obsahuje dva různé *posuvníky*; pomocí tlačítek v horní části obrazovky se můžete pohybovat mezi oběma posuvníky, jak je znázorněno na následujícím schématu:



Aspekt posuvníku se může lišit podle zvoleného motivu.

4.2.3 Žaluzie / rolety

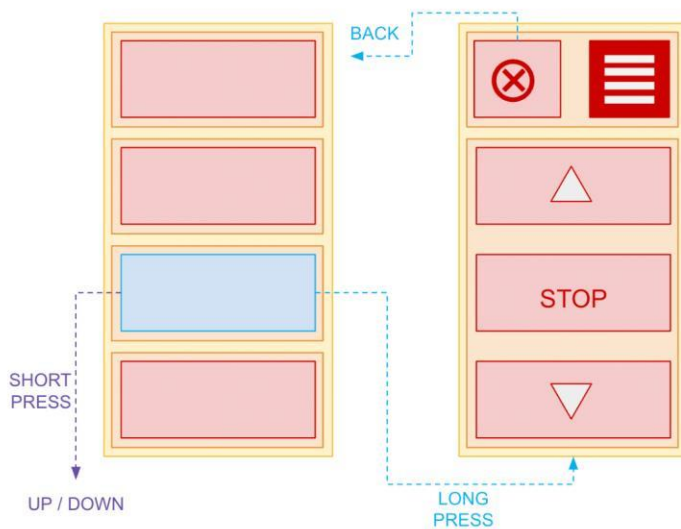
Tlačítko nakonfigurované pro ovládání rolet/žaluzií se chová následujícím způsobem:

- Krátké stisknutí: přepne motorizaci nahoru/dolů
- Dlouhé stisknutí: otevře modální stránku ovládání

Modální okno obsahuje tři tlačítka:

- UP
- STOP
- DOLŮ

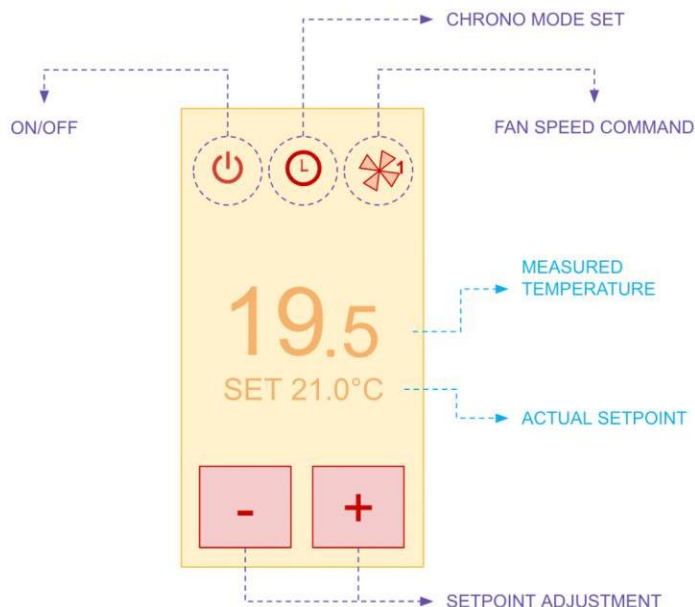
Tlačítka NAHORU a DOLŮ podporují krátké a dlouhé stisknutí podle konfigurace v ETS (užitečné např. pro ovládání lamel).



4.3 Stránka termostatu

4.3.1 Řízení teploty

Stránka termostatu nabízí následující informace a akční tlačítka:



Chcete-li nastavit skutečnou požadovanou hodnotu, postupujte následovně:

- Stiskněte jednou tlačítko + / -; nastavená hodnota začne blikat.
- Znovu stiskněte tlačítko +/-, dokud nedosáhnete požadované úrovně.
- Počkejte několik sekund, dokud nastavená hodnota nepřestane blikat.

Barva štítku žádané hodnoty závisí na aktuálním požadavku integrovaného regulátoru:

- Bílá: žádná poptávka
- Oranžová: probíhá poptávka po vytápění
- Světle modrá: probíhá požadavek na chlazení

4.3.2 Režim Chrono

Pokud je symbol hodin v horní střední části stránky viditelný, lze jej použít k povolení nebo zakázání CHRONO REŽIMU (pokud je povolen, je nastavená hodnota řízena externím plánovačem) dlouhým stisknutím.

Pokud je aktivní režim CHRONO, je stále možné nastavit požadovanou hodnotu teploty ručně; v takovém případě se spustí odpočítávání (pomocí příslušného nastavení) a dočasně se použije nová požadovaná hodnota (režim TIMED CHRONO).

Jakmile odpočítávání dosáhne konce nebo se znovu stiskne symbol hodin, regulátor se vrátí do standardního CHRONO REŽIMU a použije se naplánovaná požadovaná hodnota.

4.3.3 Správa ventilátorů

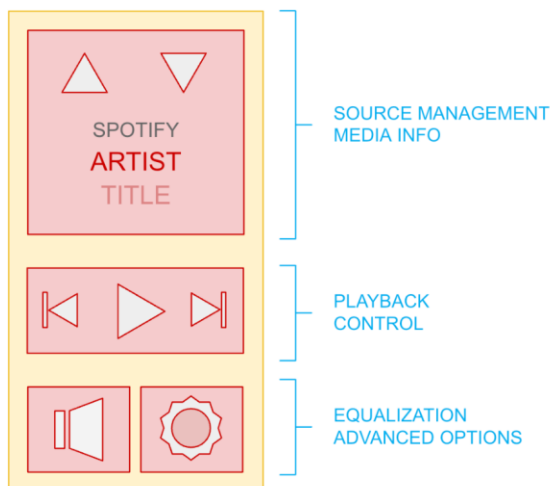
V případě ventilátorů lze rychlost ventilace ovládat stisknutím symbolu FAN v pravé horní části obrazovky.

Opakovaným stisknutím tlačítka nastavíte určitou rychlost a/nebo nastavíte ventilaci do režimu AUTO.

4.4 Stránka Zvuk ve více místnostech

4.4.1 Ovládání zdroje a přehrávání

Stránka správy zvuku ve více místnostech vypadá jako na následujícím obrázku:



Horní část obrazovky umožňuje změnu zdroje zvuku a obsahuje informace o právě poslouchaném interpretovi a titulu (pokud jsou k dispozici).

Ovládací prvky uprostřed obrazovky umožňují ovládat přehrávání (PLAY / PAUSE) a postup mezi skladbami (PREV / NEXT), zatímco tlačítka ve spodní části umožňují ovládat ekvalizaci a pokročilé možnosti.

Levé tlačítko otevře modální okno, které umožňuje ovládat hlasitost zvukové oblasti a nastavit výšky a basy. Dlouhým stisknutím stejného tlačítka aktivujete funkci MUTE.

Pravé tlačítko na druhé straně otevře modal obsahující tlačítka pro vypnutí zdroje a pro aktivaci režimů přehrávání SHUFFLE a/nebo REPEAT.

4.5 Konfigurační stránky

4.5.1 Systémové informace / Obnovení programu

Po přejetí prstem doprava na libovolné stránce obrazovky (kromě modalit) se zobrazí technická stránka s následujícími informacemi:

- Fyzická adresa KNX
- Verze firmwaru

Tlačítko PROGRAM uvede zařízení do režimu programování pro ETS; tato operace je nutná při prvním spuštění. Je nutné dlouhé stisknutí po dobu nejméně 3 sekund.

Stisknutím tlačítka FACTORY RESET na dobu alespoň 5 sekund se zařízení vrátí do původního stavu; fyzická adresa a všechna nastavení se po této operaci ztratí.

5 Varování

- Instalace, elektrické připojení, konfigurace a uvedení zařízení do provozu může být pouze Otevření kontejneru zařízení způsobuje okamžitou ztrátu záruky.
- Doporučujeme NEPOSTŘIKOVAT chemické prostředky nebo odstraňovače skvrn přímo na výrobek, aby se zachovala celistvost plastů a neporušily se kontakty.
- Vadné přístroje ekinex® KNX, které mají být vráceny výrobcí, musí být zaslány na následující adresu:

EKINEX S.p.A. - Via Novara 37, I-28010 Vaprio d'Agogna (NO) Itálie.

6 Další informace

- Další informace o výrobku získáte od technické asistenční služby společnosti ekinex® na e-mailové adrese support@ekinex.com nebo na webových stránkách www.ekinex.com.
- Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows 2003, Windows Vista a Internet Explorer jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a dalších zemích. Java je ochranná známka společnosti Sun Microsystems, Inc. ve Spojených státech a dalších zemích.
- Všechny ostatní názvy produktů uvedené v tomto dokumentu jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných výrobců.

© EKINEX S.p.A. Společnost si vyhrazuje právo na změny této dokumentace bez předchozího upozornění.